

Dfc nYgg' [Y [Yb '&&!>À\ f][Yb 'k Y [Yb
A]ggVfUi W\ g. 'l bhYfVfYW\ i b ['Ua
DUXYfVc fbYf '@UbX [Yf]W\ h

Dfc nYgg']b 'DUXYfVc fb 'k Y [Yb 'gYI i Y''Yb 'A]ggVfUi W\ g
i bhYfVfcW\ Yb. 'DgmW\ c`c []gW\ Yg; i hUW\ hYb 'gc``'ØVYf
; 'Ui V\ k ØfX][_Y]h'Yb hgW\ Y]XYb"

5a 'DUXYfVc fbYf '@UbX [Yf]W\ h'\ Uh'Y]b 'Ui ZgY\ YbYffY [YbXYf
Dfc nYgg' [Y [Yb 'Y]bYb '&&!>À\ f][Yb 'k Y [Yb 'gW\ k YfYb 'gYI i Y''Yb
A]ggVfUi W\ g'j cfØVYf [Y\ YbX' [Yghcddh'k YfXYb 'a ØggYb''8]YgYf
: U''n]Y\ h'b]W\ h'bi f'† f]gh]gW\ Yž'gcbXYfb 'Ui W\ 'Ya ch]cbU'Y
FYU_h]cbYb 'Ui Z]g]W\ ž'XU'Yf'gW\ k Yfk]Y [YbXY'J cfk ØfZY' [Y [Yb 'XYb
5b [Y_`U [hYb 'VY]b\ U'hYhž'XYf'Ub [YV`]W\ 'ja 'd\ f'&\$&&'a Y\ fa U`g
gYI i Y''Y < UbX' i b [Yb 'a]h'Y]bYf'XUa U`g'nk Ò'À\ f][Yb 'GW\ ØYf]b
j cf [Ybca 'a Yb '\UVYb 'gc``"

⇒ XYb''YhnhYb 'J Yf\UbX' i b [Yb '_Ua '\YfUi gž'XUgg'XYf'5b [Y_`U [hY
]b 'Y]bYa '6f]YZ'Ub'gY]bY': fYi bX]b'Ài » YfhYž'Yf'gY]'XYf'A Y]bi b [ž
XUg'A ÀXW\ Yb'gY]'VYfY]hg'j c``À\ f][' [Yk YgYbž'k Ug'X]Y'GW\ k YfY
XYf'5bgW\ i 'X][i b [Yb 'k Y]hYf'_ca 'd`n]Yfh''Gc`W\ Y'ÿi » Yfi b [Yb
k YfZYb': fU [Yb 'Ui Z' i bX'_ØbbhYb']b'XYf'; Yf]W\ hgg]hni b ['Y]bY
YbhgW\ Y]XYbXY'F c``Y'gd]Y'Yb"

; Y\Y]a Y'J YfbY\ a i b ['i bX
; 'Ui V\ UZh][_Y]hg [i hUW\ hYb

Ni f'K U\ fi b ['XYf'Df]j Uhg d\ ÀfY'XYg'a i ha U» `]W\ Yb'CdZYfg'ZUbX
X]Y'J YfbY\ a i b ['i bhYf'5i ggW\ 'i gg'XYf'² ZYb'h]W\ _Y]h'ghUhh''8]Yg
]gh'Y]bY' [Àb [] [Y'J cf [Y\ Ybgk Y]gY']b'gc`W\ Yb'gYbg]V`Yb': À`Ybž'i a
X]Y'VYhfc ZYbY'DYfgcb'ni 'gW\ ØhnhYb' i bX'Y]bY' i b [YghØfhY'5i ggU [Y
ni ' [Yk À\ f'Y]ghYb''': Øf'X]Y': cfhgYhni b ['XYg'J YfZU\ fYbg'k]fX'Y]bY

DgmWk c`c []b` \]bni [Ync [Ybž`X]Y`Y]b` ; `Ui V \ UZh] [_Y]hg [i hUWk hYb
YfghY`Yb`gc`""8]Yg`]gh`Y]b`k]Wk h] [Yf`GWk f]hž`i a` X]Y`5i ggU [Yb`XYf
GWk Ø`Yf]b`ni `ØVYfd fØZYb`i bX`ni `VYk YfhYb"

8]Y`9fghY`i b [`X]YgYg` ; i hUWk hYbg`_ÖbbhY`YbhgWk Y]XYbX`ZØf`X]Y
k Y]hYfY`J cf [Y \ Ybgk Y]gY`ja` Dfc nYgg`gY]b`"9g`]gh`k]Wk h] [`ni
j YfghY \ Ybž`XUgg`gc`Wk Y` ; i hUWk hYb`XUfUi Z`UVn]Y`Ybž`X]Y
dgmWk c`c []gWk Y`J YfZUggi b [`XYf`NYi [YbUi ggU [Y`ni `UbU`mg]YfYb
i bX`X]Y` ; `Ui V k ØfX] [_Y]h`XYf`5i ggU [Yb`ni `VYi fhY`Yb`"8]YgYg
J YfZU \ fYb`k]fZh`b]Wk h`bi f`fYWk h]Wk Y` : fU [Yb`Ui Zž`gcbXYfb
VY`Yi Wk hYh`Ui Wk `X]Y`<YfUi gZcfXYfi b [Ybž`X]Y`a`]h`XYf`5i ggU [Y
j cb`† b [Yb`CdZYfb`]b`gYi i Y`Y`A`]ggVfUi Wk gZ`Yb`j YfVi bXYb
g]bX"

8Yf` : U`k]fX`g]Wk Yf`Wk `5i Za Yf_gUa`_Y]h`YffY [Ybž`b]Wk h`bi f
Ui Z [fi bX`XYf`GWk k YfY`XYf`J cfk ØfZYž`gcbXYfb`Ui Wk `k Y [Yb`XYf
Ya`ch]cbU`Yb`8]a` Ybg]cb`"8Yf`I a` [Ub [`a`]h`CdZYfb`i bX`X]Y`5fhi bX
K Y]gYž`k]Y` ; Yf]Wk hY`a`]h`gc`Wk Yb`8Y`_]hYb`i a` [Y \ Ybž`g]bX
H \ Ya` Ybž`X]Y`h]YZ`]b`XYf` ; YgY`gWk UZhj YfUb`_Yfh`g]bX`i bX`cZh
]bhYbg]j Y`8]g`_i gg]cbYb`Ui g`ØgYb"

≠`XYb`_ca` a` YbXYb`HU [Yb`k]fX`XUg` ; Yf]Wk h`k c`k`k Y]hYfY`GWk f]hY
i bhYfbY \ a` Ybž`i a` X]Y`J Yf \ UbX`i b [`Zcfhni gYhnYb`"8]Y
9fk Ufhi b [Yb`i bX`J cfZFYi XYb`Ui Z`Y]bY`?`Àfi b [`]b`X]YgYa
_ca`d`Yi Yb` : U`g]bX` \ cWk ž`gck c`k`ZØf`X]Y`6YhY`]] [hYb`U`g`Ui Wk`ZØf
X]Y`² ZYb`h]Wk`_Y]h`K`]Y`X]YgY`G]hi Uh]cb`YhnYbX`]Wk` [Y`Øgh`k]fXž
V`Y]Vh`UVni k UfhYb`"8Yf`GWk i hn`XYg`CdZYfg`i bX`X]Y`fYWk h]Wk Y
5i ZUfVY]hi b [`XYf`J cfk ØfZY`ghY \ Yb`]a` J cfXYf [fi bXž`k`À \ fYbX
[`Y]Wk nY]h] [`X]Y`k]Wk h] [Y`6U`UbW`nk]gWk Yb`XYb`F YWk hYb`XYg
5b [Y`_U [hYb`i bX`XYa` GWk i hn`XYg`Di V`_]i a` g [Yk U \ fh`k YfXYb
a`i gg"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY